

Bescheinigung Certificate Certificat

XOMOX International GmbH & Co. Postfach 3240 D-88114 Lindau/Bodensee

Air Liquide AGS GmbH
Werk Hanau

Depotstrasse 1

-63457 Hanau

Zeugnis-Nr.
Certificate No. 05/50018/1
No. de Certificat
Bestell-Nr./Order No./No. d'ordre
4500025377

Auftrags-Nr.
Order No. B622020
No. d'ordre

Bestell-Datum
Date of order 1.07.2005
Date d'ordre

Kd.-Nr.
Cust. No. 15692
No. de Client

Seite / Page
1

Abnahmeprüfzeugnis 3.1B nach EN 10204

Markierung der Teile Marking of Parts Repere des pes.	Pos. Item Pos.	Menge Qty Qte.	Typ Type Type	Werkstoff / Material / Material Gehäuse Body Corps	Abschlusskörper Closing Member Corps de fermeture	DN Size Diametre	PN Class Classe	Prüfdruck/Bar Test Press. / bar Pression d'exam. / bar
---	----------------------	----------------------	---------------------	---	---	------------------------	-----------------------	--

A) Dichtheitsprüfung des Gehäuses und Abschlusses
mit Luft (6 bar) nach DIN 3230/3 (BF und BO)

B) Festigkeitsprüfung des Gehäuses mit Wasser nach DIN 3230/3 (BA)

F) Funktionsprüfung

PV006	K115051	1	7500	1.4408	1.4021	300	10-16	A) 6 bar B) 24 bar
PV007	K115082	1	7500	1.4581	1.4021	150	10-16	A) 6 bar B) 24 bar
PV008	K115903	1	7500	1.4408	1.4021	300	10-16	A) 6 bar B) 24 bar
PV012	K120064	1	7500	1.4581	1.4021	100	10-16	A) 6 bar B) 24 bar
PV014	K120115	1	7500	1.4581	1.4021	100	10-16	A) 6 bar B) 24 bar
PV015	K120706	1	7500	1.4581	1.4021	100 150	10-16	A) 6 bar B) 24 bar

- 2 -

XOMOX Process Valves & Actuators

Datum / Date / Date 31.08.2005

SK

Qualitätswesen
Quality Assurance
Assurance de qualité

Joachim Röhling

Der Werkssachverständiger
Works Inspector
Inspecteur de l'usine

Der Sachverständiger
The Authorized inspector
L'inspecteur autorisé

XOMOX International GmbH & Co. Postfach 3240 D-88114 Lindau/Bodensee

Bescheinigung Certificate Certificat

Air Liquide AGS GmbH
Werk Hanau

Depotstrasse 1

-63457 Hanau

Zeugnis-Nr.
Certificate No. 05/50018/1
No. de Certificat
Bestell-Nr./Order No./No. d'ordre
4500025377

Auftrags-Nr.
Order No. B622020
No. d'ordre

Bestell-Datum
Date of order 1.07.2005
Date d'ordre

Kd.-Nr.
Cust. No. 15692
No. de Client

Seite / Page
2

Abnahmeprüfzeugnis 3.1B nach EN 10204

Markierung der Teile Marking of Parts Repère des pes.	Pos. Item Pos.	Menge Qty Qte.	Typ Type Type	Werkstoff / Material / Material Gehäuse Body Corps	Abchlußkörper Closure Member Cops de fermeture	DN Size Diamètre	PN Class Classe	Prüfdruck/Bar Test Press. / bar Pression d'exa. / bar
PV017 K12072	7	1	7500	1.4581	1.4021	150	10-16	A) 6 bar B) 24 bar
PV018 K12074	8	1	7500	1.4581	1.4021	80	10-16	A) 6 bar B) 24 bar
PV035 K13140	9	1	7500	1.4408	1.4021	200	10-16	A) 6 bar B) 24 bar
PV037 K13151	10	1	7500	1.4408	1.4021	200	10-16	A) 6 bar B) 24 bar
PV042 K13240	11	1	7500	1.4408	1.4021	200	10-16	A) 6 bar B) 24 bar
PV044 K13251	12	1	7500	1.4408	1.4021	200	10-16	A) 6 bar B) 24 bar
PV053 K14010	13	1	7500	1.4581	1.4021	80	10-16	A) 6 bar B) 24 bar
PV061 K14130	14	1	7500	1.4581	1.4021	150	10-16	A) 6 bar B) 24 bar
PV063 K14141	15	1	7500	1.4581	1.4021	100	10-16	A) 6 bar B) 24 bar

- 3 -

Datum / Date / Date 31.08.2005

SK

XOMOX Process Valves & Actuators

Qualitätswesen
Quality Assurance
Assurance de qualité

Joachim Röhling

Der Sachverständiger
The Authorized Inspector
L'inspecteur autorisé

Der Werkssachverständiger
Works Inspector
Inspecteur de l'usine

XOMOX International GmbH & Co. Postfach 3240 D-88114 Lindau/Bodensee

Bescheinigung Certificate Certificat

Air Liquide AGS GmbH
Werk Hanau

Depotstrasse 1
-63457 Hanau

Zeugnis-Nr.
Certificate No. 05/50018/1
No. de Certificat
Bestell-Nr./Order No./No. d'ordre
4500025377

Auftrags-Nr.
Order No. B622020
No. d'ordre

Bestell-Datum
Date of order 1.07.2005
Date d'ordre

Kd.-Nr.
Cust. No. 15692
No. de Client

Seite / Page
3

Abnahmeprüfzeugnis 3.1B nach EN 10204

Markierung der Teile Marking of Parts Repere des pes	Pos Item Pos	Menge Qty Qte	Typ Type Type	Werkstoff / Material / Material Gehäuse Body Corps		DN Size Diamètre	PN Class Classe	Prüfdruck/Bar Test Press. / bar Pression d'exa / bar	
PV067K1423016		1 7500	1.4581	1.4021		150	10-16	A) 6 bar B) 24 bar	
PV069K1424117		1 7500	1.4581	1.4021		100	10-16	A) 6 bar B) 24 bar	
PV090K1504218		1 7500	1.4408	1.4021		500	10	A) 6 bar B) 15 bar	
PV109K1663019		1 7500	1.4408	1.4021		300	10-16	A) 6 bar B) 24 bar	
PV110K1663120		1 7500	1.4581	1.4021		150	10-16	A) 6 bar B) 24 bar	
PV111K1663221		1 7500	1.4408	1.4021		300	10-16	A) 6 bar B) 24 bar	
PV172K7004022		1 7500	1.4408	1.4021		250	10-16	A) 6 bar B) 24 bar	
PV173K7050523		1 7500	1.4581	1.4021		150	10-16	A) 6 bar B) 24 bar	
PV174K7050624		1 7500	1.4581	1.4021		100	10-16	A) 6 bar B) 24 bar	

- 4 -

Datum / Date / Date 31.08.2005

SK

XOMOX Process Valves & Actuators

Qualitätswesen
Quality Assurance
Assurance de qualité

Joachim Röhling

Der Sachverständiger
The Authorized Inspector
L'inspecteur autorisé

Der Werkssachverständiger
Works Inspector
Inspecteur de l'usine

Bescheinigung Certificate Certificat

XOMOX International GmbH & Co. Postfach 3240 D-88114 Lindau/Bodensee

Air Liquide AGS GmbH
Werk Hanau

Depotstrasse 1

-63457 Hanau

Zeugnis-Nr.

Certificate No. 05/50018/1

No. de Certificat

Bestell-Nr./Order No./No. d'ordre

4500025377

Auftrags-Nr.

Order No. B622020

No. d'ordre

Bestell-Datum

Date of order 1.07.2005

Date d'ordre

Kd.-Nr.

Cust. No. 15692

No. de Client

Seite / Page

4

Abnahmeprüfzeugnis 3.1B nach EN 10204

Markierung der Teile Marking of Parts Repère des pos.	Pos. Item Pos.	Menge Qty Qte	Typ Type Type	Werkstoff / Material / Material Gehäuse Body Corps	Abzählkörper Closure Member Corps de fermeture	DN Size Diamètre	PN Class Classe	Prüfdruck/Bar Test Press. / bar Pression d'exa. / bar
PV175K7058025	1	7500	1.4581	1.4021	150	10-16	A) 6 bar B) 24 bar	
PV180K7704026	1	7500	1.4408	1.4021	250	10-16	A) 6 bar B) 24 bar	
PV181K7750527	1	7500	1.4581	1.4021	150	10-16	A) 6 bar B) 24 bar	
PV182K7750628	1	7500	1.4581	1.4021	100	10-16	A) 6 bar B) 24 bar	
PV183K7759029	1	7500	1.4581	1.4021	150	10-16	A) 6 bar B) 24 bar	

Die Prüfungen wurden ohne Beanstandung durchgeführt.
Die Ergebnisse entsprechen den Anforderungen Ihrer Bestellung.
All tests have been performed without any objection.
The results meet the order requirements.

Datum / Date / Date 31.08.2005

SK

XOMOX Process Valves & Actuators

Qualitätswesen
Quality Assurance
Assurance de qualité

Der Sachverständiger
The Authorized Inspector
L'inspecteur autorisé

Joachim Röhling

Der Werkssachverständiger
Works Inspector
Inspecteur de l'usine